

# CARTA DE LAS VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

## **ASSEMBLADA OCCITANA**



2020

occitan auvernhat	p. 2
occitan gascon	p. 4
occitan lemosin	p. 6
occitan lengadocian	p. 8
occitan niçard	p. 10
occitan provençau	p. 12
occitan vivaroalpenc	p. 14

# CHARTA DE LAS VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

(occitan auvernhat)

L'Assemblada Occitana es una associacion que vòl restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Vòl far d'Occitània un país liure. Vòl èsser l'ostal comun dels actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana se basa sus un sòcle minim de valors partejadas.

## 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana es pas compatible amb las ideologias que nèjan la valor universal de la vida umana. Las pensadas, las volontats e los actes qu'engendran la discriminacion, la negacion dels dreits umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia se tolèran pas dins l'Assemblada Occitana.

## 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana s'estacha d'a fons als principis dels dreits collectius, a l'ideal democratic, a las libertats individualas e fundamentalas de la persona umana. Ges d'obstacle a aquelas valors se tolerarà pas dins l'associacion.

## 3. Reconnissença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana es una associacion que trabalha en lenga occitana e que favoriza lo refortiment de la personalitat occitana (los traits lingüistics, culturals o politics que pertòchan Occitània). Aqueles que nèjan o que conoisson pas l'existéncia d'aquela occitanitat trobaràn pas lor plaça dedins l'Assemblada Occitana. E mai se l'Assemblada Occitana rassemble mai d'una concepcion de l'occitanitat, i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana assumís aquel engatjament politic.

## 4. Esperit de consens

La pluralitat dels jutjaments e de las opinions, e de còps las garrolhas, fan partida de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana o nèja pas. Ça que la, l'objectiu de l'Assemblada Occitana es de contribuir al trabalh comun e a la convergència dels actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana cèrcha pas d'empurar las diferéncias d'opinions: cèrcha lo consens. Se demanda pas a las personas qu'intran dins l'Assemblada Occitana d'èsser d'acòrdi amb tot e amb tot lo mond. Per contra, se demanda a totes los sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un luòc de rescontre per elaborar de projèctes comuns.

## 5. Dobertura

L'Assemblada Occitana vòl aculhir de gents d'orizonts diferents e, de còps, vòl tractar amb las personas estrangèiras a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna fan partida de nòstras valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana cèrcha bèl primèir de rassemblar los actors de l'occitanitat, sens pretendre de los remplaçar. L'Assemblada Occitana ela mesma se projècta vèrs l'accion. Nos empenhon l'estrabòrd e l'enveja d'obrar a una vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana participa als enjòcs de societat segon sas capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana promòu de lonja las valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana se compòrta de manèira respectuosa e s'absten de tot acte immoral.

En signant aquesta charta, ieu sossignat/ada,

---

(prenom, nom d'ostal)  
m'engatge a n'aplicar lo contengut.

Luòc:

Data:

Signatura:

# CARTA DE LAS VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

(occitan gascon)

L'Assemblada Occitana qu'ei ua associacion qui vòu restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Que vòu har d'Occitània un país liure. Que vòu estar l'ostau comun deus actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana que's basa sus un sòcle minim de valors partejadas.

## 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana non es pas compatible dab las ideologias qui nègan la valor universal de la vida umana. Las pensadas, las volontats e los actes qui engendran la discriminacion, la negacion deus dreits umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia no's tolèran pas dens l'Assemblada Occitana.

## 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana que s'estaca d'a hons aus principis deus dreits collectius, a l'ideau democratic, a las libertats individualas e fundamentalas de la persona umana. Nat obstacle a aqueras valors no's tolerarà pas dens l'associacion.

## 3. Reconeishença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana qu'ei ua associacion qui trabalha en lenga occitana e qui favoriza lo rehortiment de la personalitat occitana (los trèits lingüistics, culturaus o politics qui pertòcan Occitània). Aqueths qui nègan o qui non coneishen pas l'existéncia d'aquera occitanitat non trobaràn pas la lor plaça dehs l'Assemblada Occitana. Qüan l'Assemblada Occitana e rassembleré mei d'ua concepcion de l'occitanitat, qu'i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana qu'assumish aqueth engatjament politic.

## 4. Esperit de consens

La pluralitat deus jutjaments e de las opinions, e de còps las garrolhas, que hèn partida de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana non ac nèga pas. Ça que la, l'objectiu de l'Assemblada Occitana qu'ei de contribuir au trabalh comun e a la convergència deus actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana non cèrca pas d'empurar las diferéncias d'opinions: que cèrca lo consens. No's demanda pas a las personas qui entran dens l'Assemblada Occitana d'estar d'acòrdi dab tot e dab tot lo món. Per contra, qu'es demanda a tots los sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un lòc de rescontre entà elaborar projèctes comuns.

## 5. Obertura

L'Assemblada Occitana que vòu aculhir gents d'horizonts diferents e, a còps, que vòu tractar dab las personas estrangèras a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna que hèn partida de las nòstas valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana que cerca bèth primèr de rassemblar los actors de l'occitanitat, sens pretènder deu's remplaçar. L'Assemblada Occitana era medisha que's projècta vèrs l'accion. Que'ns empenhen l'estrambòrd e l'enveja d'obrar a ua vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana que participa aus enjòcs de societat segon las suas capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana que promòu de longa las valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana que's compòrta de manèra respectuosa e que s'abstien de tot acte immorau.

En signant aquesta carta, jo sossignat/ada,

---

(prenom, nom d'ostau)  
que m'engatgi a n'aplicar lo contengut.

Lòc:

Data:

Signatura:

# CHARTA DE LAS VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

## (occitan lemosin)

L'Assemblada Occitana es una associacion que vòu restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Vòu far d'Occitània un país liure. Vòu èsser la maison comuna daus actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana se basa sus un sòcle minim de valors partejadas.

### 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana es pas compatibla emb las ideologias que nèjan la valor universal de la vida umana. Las pensadas, las volontats e los actes qu'engendran la discriminacion, la negacion daus drechs umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia se tolèran pas dins l'Assemblada Occitana.

### 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana s'estacha d'a fons aus principis daus drechs collectius, a l'ideau democratic, a las libertats individualas e fundamentalas de la persona umana. Gran d'obstacle a aquelas valors se tolerarà pas dins l'associacion.

### 3. Reconnissença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana es una associacion que trabalha en lenga occitana e que favoriza lo refortiment de la personalitat occitana (los trachs lingüistics, culturaus o politics que pertòchan Occitània). Aquilhs que nèjan o que conoisson pas l'existéncia d'aquela occitanitat trobaràn pas lor plaça dedins l'Assemblada Occitana. E mai se l'Assemblada Occitana rassemble mai d'una concepcion de l'occitanitat, i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana assumís aquel engatjament politic.

### 4. Esperit de consens

La pluralitat daus jutjaments e de las opinions, e daus uns còps las garrolhas, fan partida de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana o nèja pas. Ça que la, l'objectiu de l'Assemblada Occitana es de contribuir au trabalh comun e a la convergècia daus actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana cèrcha pas d'empurar las diferéncias d'opinions: cèrcha lo consens. Se demanda pas a las personas qu'entran dins l'Assemblada Occitana d'èsser d'acòrdi emb tot e emb tot lo mond. Per contra, se demanda a totes los sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un luòc de rescontre per elaborar daus projèctes comuns.

## 5. Dobertura

L'Assemblada Occitana vò aculhir de las gents d'horizonts diferents e, daus uns còps, vò tractar emb las personas estrangieras a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna fan partida de nòstras valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana cèrcha bèu primier de rassemblar los actors de l'occitanitat, sens pretendre de los remplaçar. L'Assemblada Occitana ela mesma se projècta vèrs l'accion. Nos empenhon l'estrambòrd e l'enveja d'obrar a una vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana participa aus enjòcs de societat segon sas capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana promòu de lonja las valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana se compòrta de maniera respectuosa e s'absten de tot acte immoral.

En signant aquesta charta, ieu sossignat/ada,

---

(prenom, nom d'ostau)  
m'engatge a n'aplicar lo contengut.

Luòc:

Data:

Signatura:

# CARTA DE LAS VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

(occitan lengadocian)

L'Assemblada Occitana es una associacion que vòl restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Vòl far d'Occitània un país liure. Vòl èsser l'ostal comun dels actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana se basa sus un sòcle minim de valors partejadas.

## 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana es pas compatible amb las ideologias que nègan la valor universal de la vida umana. Las pensadas, las volontats e los actes qu'engendran la discriminacion, la negacion dels dreches umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia se tolèran pas dins l'Assemblada Occitana.

## 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana s'estaca d'a fons als principis dels dreches collectius, a l'ideal democratic, a las libertats individualas e fundamentalas de la persona umana. Cap d'obstacle a aquelas valors se tolerarà pas dins l'associacion.

## 3. Reconnissença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana es una associacion que trabalha en lenga occitana e que favoriza lo refortiment de la personalitat occitana (los traches lingüistics, culturals o politics que pertòcan Occitània). Aqueles que nègan o que conoisson pas l'existéncia d'aquela occitanitat trobaràn pas lor plaça dedins l'Assemblada Occitana. E mai se l'Assemblada Occitana rassemble mai d'una concepcion de l'occitanitat, i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana assumís aquel engatjament politic.

## 4. Esperit de consens

La pluralitat dels jutjaments e de las opinions, e de còps las garrolhas, fan partida de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana o nèga pas. Ça que la, l'objectiu de l'Assemblada Occitana es de contribuir al trabalh comun e a la convergència dels actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana cerca pas d'empurar las diferéncias d'opinions: cerca lo consens. Se demanda pas a las personas qu'intran dins l'Assemblada Occitana d'èsser d'acòrdi amb tot e amb tot lo mond. Per contra, se demanda a totes los sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un luòc de rescontre per elaborar de projèctes comuns.



## 5. Dobertura

L'Assemblada Occitana vòl aculhir de gents d'orizonts diferents e, de còps, vòl tractar amb las personas estrangieras a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna fan partida de nòstras valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana cerca bèl primièr de rassemblar los actors de l'occitanitat, sens pretendre de los remplaçar. L'Assemblada Occitana ela meteissa se projècta vèrs l'accion. Nos empenhon l'estrambòrd e l'enveja d'obrar a una vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana participa als enjòcs de societat segon sas capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana promòu de longa las valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana se compòrta de maniera respectuosa e s'absten de tot acte immoral.

En signant aquesta carta, ieu sossignat/ada,

---

(prenom, nom d'ostal)  
m'engatgi a n'aplicar lo contengut.

Luòc:

Data:

Signatura:

# CARTA DEI VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

(occitan niçard)

L'Assemblada Occitana es una associacion que vòu restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Vòu far d'Occitània un país liure. Vòu èstre la maion comuna dei actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana si basa sus un sòcle minim de valors partejats.

## 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana es pas compatible emb li ideologias que nègan lo valor universau de la vida umana. Lu pensiers, li volontats e lu actes qu'engendran la discriminacion, la negacion dei drechs umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia non si tolèran dins l'Assemblada Occitana.

## 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana s'estaca d'a fons ai principis dei drechs collectius, a l'ideau democratic, ai libertats individuali e fundamentali de la persona umana. Minga obstacle a aquelu valors non si tolerarà dins l'associacion.

## 3. Reconnissença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana es una associacion que trabalha en lenga occitana e que favoriza lo refortiment de la personalitat occitana (lu trachs lingüistics, culturaus ò politics que pertòcan Occitània). Aquelu que nègan ò que non conoisson l'existéncia d'aquela occitanitat non trobaràn la sieu plaça dedins l'Assemblada Occitana. E mai se l'Assemblada Occitana rassemble mai d'una concepcion de l'occitanitat, i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana assumisse aquel engatjament politic.

## 4. Esperit de consens

La pluralitat dei jutjaments e dei opinions, e de còps li garrolhas, fan partida de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana non o nèga. Totun, l'objectiu de l'Assemblada Occitana es de contribuir au trabalh comun e a la convergècia dei actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana non cèrca d'empurar li diferéncias d'opinions: cèrca lo consens. Non si demanda ai personas qu'intran dins l'Assemblada Occitana d'èsser d'acòrdi emb tot e emb tot lo mond. Per còntre, si demanda a toi lu sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un luec de rescòntre per elaborar de projèctes comuns.

## 5. Dobertura

L'Assemblada Occitana vòu aculhir de gents d'orizonts diferents e, de còps, vòu tractar emb li personas estrangieri a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna fan partida dei nòstres valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana cèrca bèu primier de rassemblar lu actors de l'occitanitat, sensa pretendre de lu remplaçar. L'Assemblada Occitana ela meteissa si projècta vèrs l'accion. Nos empenhon l'estrabòrd e l'enveja d'obrar a una vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana participa ai enjuecs de societat segon li sieus capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana promòu de lònca lu valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana si compòrta de maniera respectuosa e s'absten de tot acte immorau.

En signant aquesta carta, ieu sossignat/ada,

---

(prenom, nom d'ostau)  
m'engatgi a n'aplicar lo contengut.

Luec:

Data:

Signatura:

# CARTA DEI VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

(occitan provençau)

L'Assemblada Occitana es una associacion que vòu restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Vòu far d'Occitània un país liure. Vòu èsser l'ostau comun deis actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana se basa sus un sòcle minim de valors partejadas.

## 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana es pas compatible amb leis ideologias que nègan la valor universal de la vida umana. Lei pensadas, lei volontats e leis actes qu'engendran la discriminacion, la negacion dei drechs umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia se tolèran pas dins l'Assemblada Occitana.

## 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana s'estaca d'a fons ai principis dei drechs collectius, a l'ideau democratic, ai libertats individualas e fundamentalas de la persona umana. Ges d'obstacle a aquelei valors se tolerarà pas dins l'associacion.

## 3. Reconnissença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana es una associacion que trabalha en lenga occitana e que favoriza lo refortiment de la personalitat occitana (lei trachs lingüistics, culturaus o politics que pertòcan Occitània). Aquelei que nègan o que conoisson pas l'existéncia d'aquela occitanitat trobaràn pas sa plaça dedins l'Assemblada Occitana. E mai se l'Assemblada Occitana rassemble mai d'una concepcion de l'occitanitat, i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana assumís aquel engatjament politic.

## 4. Esperit de consens

La pluralitat dei jutjaments e deis opinions, e de còps lei garrolhas, fan partida de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana o nèga pas. Ça que la, l'objectiu de l'Assemblada Occitana es de contribuir au trabalh comun e a la convergècia deis actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana cèrca pas d'empurar lei diferéncias d'opinions: cèrca lo consens. Se demanda pas ai personas qu'intran dins l'Assemblada Occitana d'èsser d'acòrdi amb tot e amb tot lo mond. Per còntre, se demanda a totei lei sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un luòc de rescòntre per elaborar de projèctes comuns.

## 5. Dobertura

L'Assemblada Occitana vòu aculhir de gents d'orizonts diferents e, de còps, vòu tractar amb lei personas estrangieras a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna fan partida de nòstrei valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana cerca bèu primier de rassemblar leis actors de l'occitanitat, sens pretendre de lei remplaçar. L'Assemblada Occitana ela meteissa se projècta vèrs l'accion. Nos empenhon l'estrambòrd e l'enveja d'obrar a una vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana participa ais enjòcs de societat segon dei capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana promòu de lònca lei valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana sie compòrta de maniera respectuosa e s'absten de tot acte immoral.

En signant aquesta carta, ieu sossignat/ada,

---

(prenom, nom d'ostau)  
m'engatgi a n'aplicar lo contengut.

Luòc:

Data:

Signatura:

# CHARTA DE LAS VALORS DE L'ASSEMBLADA OCCITANA

(occitan vivaroalpenc)

L'Assemblada Occitana es una associacion que vòl restaurar la dignitat nacionala d'Occitània. Vòl far d'Occitània un país liure. Vòl èsser l'ostal comun dels actors de la vida occitana. L'Assemblada Occitana se basa sus un sòcle minim de valors partejaas.

## 1. Respècte de la persona umana

L'Assemblada Occitana es pas compatible amb las ideologias que nèjan la valor universal de la vida umana. Las pensaas, las volontats e los actes qu'engendran la discriminacion, la negacion dels drechs umans, lo racisme, la misoginia e l'omofobia se tolèran pas dins l'Assemblada Occitana.

## 2. Defensa de la libertat e de la democracia

L'Assemblada Occitana s'estacha d'a fons als principis dels drechs collectius, a l'ideal democratic, a las libertats individualas e fundamentalas de la persona umana. Ges d'obstacle a aquelas valors se tolerarà pas dins l'associacion.

## 3. Reconnissença de la realitat occitana

L'Assemblada Occitana es una associacion que trabalha en lenga occitana e que favoriza lo refortiment de la personalitat occitana (los trachs lingüistics, culturals o politics que pertòchan Occitània). Aqueles que nèjan o que conoisson pas l'existéncia d'aquela occitanitat trobaràn pas lor plaça dedins l'Assemblada Occitana. E mai se l'Assemblada Occitana rassemble mai d'una concepcion de l'occitanitat, i vei un subjècte politic. L'Assemblada Occitana assumís aquel engatjament politic.

## 4. Esperit de consens

La pluralitat dels jutjaments e de las opinions, e de còps las garrolhas, fan partia de la vida normala d'un movement coma l'occitanisme, l'Assemblada Occitana o nèja pas. Ça que la, l'objectiu de l'Assemblada Occitana es de contribuir al trabalh comun e a la convergència dels actors en favor de l'occitanitat. Per tant, l'Assemblada Occitana cèrcha pas d'empurar las diferéncias d'opinions: cèrcha lo consens. Se demanda pas a las personas qu'intran dins l'Assemblada Occitana d'èsser d'acòrdi amb tot e amb tot lo mond. Per còtra, se demanda a totes los sòcis de respectar l'Assemblada Occitana coma un luòc de rescòntre per elaborar de projèctes comuns.

## 5. Dobertura

L'Assemblada Occitana vòl aculhir de gents d'orizonts diferents e, de còps, vòl tractar amb las personas estrangieras a l'occitanisme. Tolerància intèrna e pedagogia extèrna fan partia de nòstras valors.

## 6. Volontat

L'Assemblada Occitana cèrcha bèl primier de rassemblar los actors de l'occitanitat, sens pretendre de los remplaçar. L'Assemblada Occitana ela mesma se projècta vèrs l'accion. Nos empenhon l'estrabòrd e l'enveja d'obrar a una vida occitana dinamica. Tot sòci de l'Assemblada Occitana participa als enjòcs de societat segon sas capacitats. Tot sòci de l'Assemblada Occitana promòu de lònja las valors de l'occitanisme.

## 7. Actitud

Tot sòci de l'Assemblada Occitana se compòrta de maniera respectuosa e s'absten de tot acte immoral.

En signant aquesta charta, ieu sossignat/aa,

---

(prenom, nom d'ostal)  
m'engatjo a n'aplicar lo contengut.

Luòc:

Data:

Signatura: